

醉属ニュース

AA九州・沖縄セントラルオフィス
〒892-0803 鹿児島市祇園之洲町12 セジュール祇園之洲 102号
TEL・FAX: 099-248-0057
業務時間: 10:00~16:00(土日祝休み)
Eメール: koco@po4.synapse.ne.jp
ホームページ: <https://www.aa-koco.com>

«オフィスより»



※『AA 日本 50 周年記念誌』を KOCO でも頒布開始しています。サイズは A4 全171ページで、価格は 1 部2,000円です。ご注文をお待ちしております。

※また、「伝統チェックリスト」改訂版を、9月1日より KOCO でも販売しています。価格は1冊150円で変わりありません。

50年の軌跡を、あなたの手元に
AA50周年記念誌 永久保存版(限定販売) 頒布価格2000円



AA 日本 50 周年記念誌紹介（あとがきより抜粋）

この小冊子は 30 周年記念誌の編集骨子を踏襲し、2015 年～2025 年をまとめるという方針で作成されました。全体を編さん委員会、進行チームそして実務者会議の 3 チームに分けそれぞれの役割を分担して制作。編さん委員会は日本全国を 8 地域に担当者を配置し原稿やデータの集約をし確認を繰り返し行う。進行チームは集まってきた寄稿文・原稿類・年表全体の用語統一や校正作業。そして実務者会議は全体の編集方針。装丁紙面デザイン・日程調整を主に行ないました。全体を通して大きく役立つことは zoom による打合せでした。全体会議を通して必要な時に集まり意志の疎通を図ることはこの 10 年で起こった大きな経験として活用されています

発行までの 2 年半、AA の親しい友人の方々や各地の AA メンバーから無償の手助けと力添えを頂きました。そして発行に至る様々な困難に無償の愛と奉仕を頂いたチームメンバーに深く感謝とお礼を申しあげます。この記念誌が、50 周年記念集会参加の記念や贈り物として、さらには新しい仲間たちや AA に関心をお持ちの方々に AA を案内し、そして回復と成長に役立つものとして各グループやそれぞれの場所で活用されることを願っています。

AA 日本 50 周年記念誌編纂委員会

大場玲子先生(法務省九州地方更生保護委員会委員長)の講話 Part4

さて、実際のところ、保護観察の中でアルコールの問題にどう向き合えばいいのか、手詰まり感を感じることは多々あります。今でもそうです。「酒を飲むな」が正しい事でも、それで苦しんでいる人の心に届かないという思いです。こうした時に AA のコンセプトやエピソードというものは胸に響きます。ひとつめは先程の情報誌 Box-916 の裏表紙に紹介されているエピソードです。

AA の創始者たちが、「一人のアルコホーリクがもう一人のアルコホーリクを手助けする事により、二人とも飲まないでいる事が出来るという真実を発見した。」やはり世紀の発見だと私は思うのです。そしてもう一つ、これはヒストリー・オブ・AA という、AA 創始者のビルのスピーチを書き起こしたとても分厚い本からなのですが、この中のすごく私の心に刺さった言葉は、「私たちが自分を守るために、もっとたくさんの飲んだくれに働きかけた方がよいと思わないか?」という言葉でした。なんと素朴で、なんと力強い言葉かと思いました。これはすごく良い状態の時に発せられた発言ではなくて、とても苦しい時の発言です。AA 創始者のビルが最初の仲間ボブに出会った頃の会話で、この時のボブの状態は飲ん

だくれていて、飲酒して病院の看護婦を殴って、病院の中で拘束されていた時のことです。こうして二人は出会い、そして第三の男に会うといった、仲間を増やしていくという途中の会話でした。

金輪際酒を一滴たりとも飲んではダメですという指導は、正しいか間違いかと言ったら、正しいわけすけれども、その正しいという事を一方的に言うことは、その効き目について大変私は懐疑的になっていました。

AINSHUTAIN は、皆さまご存知の通り「現代物理学の父」と称されるノーベル物理学者なのですが、大変著名な物理学者であると同時に、大変著名な物理学者でもあります。AINSHUTAIN はどいつ出身のユダヤ人で、ナチスの迫害を逃れて渡米し、のちのアメリカ国籍を取得しました。1945 年、日本でいえば昭和 20 年です。私の父が満州で終戦を迎えて、シベリアに送られた年です。広島で、あのアメリカによる原爆の投下についてAINSHUTAIN はこう言いました。アメリカは戦勝国になったが、「我々は戦いには勝利

したが、平和まで勝ち取ったわけではない」と、演説したということが知られています。AINシュタインは様々な名言を残していますけれど、私にとってはこれかなあと思います。

「教えるということは、こちらが差し出したものが辛い義務ではなく、貴重な贈り物だと感じられるようなことであるべきです」という言葉です。

正しい指導の手放し方ということについて、私は色々なことで、呻吟してきたわけなんすけれども、この強く正しいことということを一方的に伝えるのではなく、その一方的にというのは、例えば、教師が生徒へ、指導者が対象者へ、上から下へ、といった、そういう一方通行のものではなく、双方向であるべきだということ。こうして行き着くのは、強く正しい指導者像ではなく、一人の人間として共にあるということなのだろう

うと思います。向かい合うべきは、アルコール依存症という病気、疾病ということそのものではなく、その人、一人一人の人生の物語なのだろうと思います。依存症で苦しんでいる人だけじゃないということです。つまり、当事者と言われる人たちの話だけじゃないということです。相手を変えることではなく、自分が変わることとは、ワーカー自身の、自分自身のことなんだろうというふうに思い当たります。治療に不熱心な当事者がいますが、この人たちが、やる気がないというふうに決めつけたりしないこと、思うようにならない現実に対して責めたり、非難したりするのは、苦しんでいる人たちをコントロール出来るからだ、というふうに思ってしまうからです。

次号へ続く

九州・沖縄セントラルオフィスでは、仲間の投稿を心からお待ちしています。

テーマは自由です。

- 今、メッセージしたいこと、グループや地区の紹介、個人やサービスを通しての体験談などなど……
- 800~1600字（原稿用紙2~4枚）前後で、お気軽に寄せ下さいませ。

よろしくお願ひします。



皆々様、九州・沖縄セントラルオフィスからの「次回発送物への原稿締め切りは、毎月20日」とさせていただいております。連絡もれ等がありませんように、よろしくお願ひします。

「醉属ニュース」のデータご用命の方は、セントラルオフィスまでお尋ねください。



ミーティング会場変更・中止のお知らせ

※こちらの一覧には通常の「ミーティング会場案内」に掲載されている内容とは異なる状況のお知らせ（変更・中止等）についてのみ掲載させていただきますのでご了承ください。

※各会場へお越しの際は、各自、新型コロナ感染予防対策（マスク着用・手洗い・消毒等）をされてご参加して頂くと幸いです。

2025年（令和7）年9月22日 13:00 現在

地 区	グ ループ	日 時	ミーティング会場	内 容	備 考
大 分	大分地区 女性ミーティング	10/18 10/25 (土)	ホルトホール大分	日 に ち 変 更	10月は通常の第1、3 (土)より左記日にち に変更です。
福 岡	福岡 セレニティ	10/2 11/13 (木)	なみきスクエア	中 止	会場都合により中止と なります
福 岡	原	10/30 (木)	原公民館	中 止	会場都合により中止と なります
鹿児島	南洲	10/8 (水)	たてばば福祉館 鹿児島市下竜尾町 10-30	会 場 変 更	10/8は左記会場に変 更になります

新グループ・新会場

今月はありません。



イベント書籍頒布報告

●BOX-916 の購読(毎月・年間)のお申込みは、JSO もしくは KOCO より可能です。

JSO においては年間購読のお申し込みがネットから可能になりました。

詳しくは JSO のホームページ www.ajapan.org をご覧ください。

日 時	地 区	グルーブ	イベント名	書籍販売額
9/5(金)～9/6(土)	AA 日本常任理事会		2025 年アルコール関連問題学会	20, 650 円
9/7 (日)	AA 沖縄地区		第 27 回 AA 沖縄地区 OSM	9, 200 円
9/15 (月・祝)	AA 福岡地区		AA 福岡地区秋季 OSM	40, 550 円

イベント案内(地域・地区・グループ)

AA 長崎地区 45 周年 オープンスピーカーズミーティング 【主 催】AA長崎地区

【テー マ】『どうやればうまくいくのか』

【日 時】2025 年 10 月 26 日(日)10:00 ~ 15:00

【場 所】長崎県立総合体育館 アリーナかぶとがに 2F 大研修室

【参 加 費】500円(メンバーのみ) ※ 昼食の弁当の販売はありません



伝統 LOVE(第6回目)「伝統の分かち合い」

「ホームグループ」—AAの鼓動— 主催：AAウォームスグループ

【場 所】まなびのやど福岡 TEL 092-504-9151 福岡県大野城市大字乙金(おとがね)8-1

【日 時】2025年11月01日(土)～02日(日)

【参加費】¥7,800- (うち資料代¥600) 食 費 <昼, 夜, 朝～3食分含>

宿泊費、会場費を含みます> ※コ-ヒ-・菓子類は献品です

宿泊室⇒【2名/1室】 ※会場利用料が、1.5 倍に UP しました

【用意品】タオル・歯磨セット・シャンプー・寝間着・スリッパ(部屋用) ※ボディソープは浴室に備付です

【申込期限】2025年8/末 定員 — 40 名(定員になり次第締切)

【駐車場】無 料～ 200 台(7:00～22:30): バス・タクシー<検索ください>⇒ まなびのやど福岡

<https://www.fukuoka-interaction.jp/>

【アクセス】九州自動車道⇒「太宰府ICより10分」: 福岡都市高速道路 ⇒ 「大野城出入口より15分」

【連絡係】「SHOW」(ウォームス G) e メール：show3@ninus.ocn.ne.jp 090-3196-8410

AA 大分地区オープン・ステップ・ミーティング 【主 催】AA大分地区

【テー マ】「わたしとステップ」

【日 時】令和 7 年 11 月 2 日(日)13:00 ~ 16:00

【場 所】大分県宇佐市四日市コミュニティーセンター集会室

(大分県宇佐市四日市 111-2 宇佐市四日市出張所隣)

【開催形態】ハイブリット ZOOM 使用 ID: 839 2239 3738 パスコード: 540869

ONE DAY
AT A TIME

AA 女性オープンミーティング 【主 催】AA福岡地区 北九州女性ミーティング

【テー マ】～わたしのなかの女性～

【日 時】2025 年 11 月 30 日(日) 13:00 ~ 15:00

【場 所】八幡西生涯学習総合センター301 号室 (コムシティ3階)

(北九州市八幡西区黒崎3丁目15-3)



《速報》「サービスのわかつ合い」【主 催】AA福岡中央グループ

【日 時】2026 年 2 月 28 日(土)～3 月 1 日(日)

【場 所】北九州市立玄海青年の家 (福岡県北九州市若松区大字竹並 126-2)

【参 加 費】3,500 円

【参加人数】30 名

※ 詳細は、後日チラシにて掲示します。



2025年9月度 AA九州・沖縄セントラルオフィス業務日報 集計 8/21 ~9/20

内容	メンバー	当事者	家族・友人	行政	医療	施設・学校	JSO/他CO	マスコミ・他	計	* メッセンジャー登録数 *	
										2025.9.20 現在	
TEL(受信)	41	6	9	2	1	3	3		65		
TEL(送信)	6			1			5	2	14		
メール(受信)	55			1			14	5	75		
メール(送信)	38						3		41		
Fax(受信)	1	1	1		1				4		
Fax(送信)											
書簡(受け)	2						1		3		
書簡・書類(送り)	6						1		7		
書籍現金販売	1								1		
書籍発送	13	1	5			2			21		
発送物印刷	3								3		
ホームページ更新	22						JSO書籍発注		2		
ボランティア	2	来訪者		3			JSO書籍納品		4		

※年度ごと(1月~12月)に登録、更新します。

今回の問い合わせ (主だったもの)

(※問い合わせの中には、特定のグループやミーティングに対するものもあります。)

☆当事者… 長崎（女性）、福岡（男性）、鹿児島（男性）、沖縄（女性）、熊本（女性）、佐賀（女性）の方々より、ご自身の飲酒問題の経過・書籍の注文・AA グループへの問い合わせ・AA への参加方法について・沖縄ヤングミーティングについて・佐賀地区の AA 会場の現状等。

★家族・友人…今月も、ギャンブル依存症の家族の方より、書籍のご注文が多数あり。書籍代の振込方法について。等。

☆行政… 鹿児島（Y 保健所）より AA グループの現状とグループメンバーとのコンタクト依頼→ご依頼のあったグループメンバーへお繋ぎする。

★医療… 大分（T 病院・スタッフより）英語版の AA 書籍の一覧について。

☆施設・学校…宮崎（大学生）より、AA グループへの見学依頼→ご指定のグループへお知らせする。鹿児島（支援施設 PSW）より相談室開設の案内。等。

訂正表

改訂版『アルコホーリクス・アノニマス』（ビッグブック）
日本語翻訳第四版 付録 伝統十一

（ハードカバー 649 頁 / 文庫、ポケット、大型 259 頁）

〔正〕 私たちはつねに個人名を伏せる必要がある。
〔誤〕 私たちはつねに無名にとどまる必要がある。

改訂版『アルコホーリクス・アノニマス』（ビッグブック）
日本語翻訳第四版 付録 伝統十一
くお詫び申し上げます。
語翻訳第四版に修正漏れがありました。内容を訂正させていただ
くとともに、みなさまにご迷惑をおかけいたしましたことを、深
くお詫び申し上げます。

二〇二五年七月十三日

私のソブラエティと、今苦しんでいるアルコホーリクのために！

九州・沖縄セントラルオフィスへの 献金・書籍代等の振込方法

毎月の発送物に同封している「払込取扱票」（セントラルオフィス用と記載あり）を使用してください。

それ以外の場合は、ゆうちょ銀行にある「払込取扱票」（青色）を使用して、以下をご記入ください。

◆口座番号：01740-7-119459

◆加入者名：AA九州・沖縄ローカルサービス委員会

◆通信欄：①振込内容（献金の種別・又は書籍代等）②地区・グループ名又はお名前（AAネーム）③金額

◆ご依頼人欄に住所・氏名・お電話番号

またゆうちょダイレクトからのお振込も可能です。不明点がございましたら、KOCOまでお問い合わせください。

～私の責任 誰かが、どこかで助けを求めたら
必ずそこにAAの愛の手があるようにしたい。それは私の責任だ～